

* * * France * Tene * d'Asile * www.trance-terre-asile.org

JOURNAL D.M.A. STENDHAL

Melting-pot

N°5

La Musique, un moyen d'échange...

Je suis en France depuis 5 mois, et au DMA depuis 1 mois et des poussières. En fait, la nuit, je ne suis pas au foyer, je dors à l'hôtel. Je partage ma chambre avec un bangladais. C'est rigolo, parce que tous les deux on ne parle pas bien français, mais on arrive à communiquer.

On parle avec les mains, on dit des mots, et après, on se comprend. On passe beaucoup de temps ensemble le soir à discuter. Mais ce qui est cool c'est quand on écoute de la musique tous les deux. Il a un téléphone, et dans son téléphone, il y a plein de musique bangladaise. Au début je ne connaissais pas, et puis après, j'ai appris à connaitre. Des fois j'arrive à reconnaitre un mot qui revient beaucoup dans la chanson, et mon ami me dit ce que ça veut dire. Il me donne aussi le nom des chanteurs et des chanteuses, mais c'est trop compliqué à retenir. Au bout de quelques minutes, j'ai déjà oublié.

Moi je n'ai pas de musique sur mon téléphone, alors je lui fais écouter ma musique malienne dans la salle internet du foyer. Il m'a dit qu'il aimait bien. Ma chanteuse préférée c'est Djélika Diawara, elle chante en bambara, et ça me fait du bien d'écouter ma langue maternelle. C'est une chanteuse qui a de jolies paroles. Elle parle de la vie au Mali, de la pauvreté, de la société.

Fofana Adama alias Nostradamus

Je suis content de l'avoir fait découvrir à mon ami bangladais.



« La société ne fait plus de place aux pauvres alors que la pauvreté gagne du terrain. Cela se ressent d'abord dans les familles où on est respecté que lorsqu'on est riche. La misère est, en grande partie, source de beaucoup de fléaux qui gangrènent actuellement notre société »

Djélika Diawara

La Culture à travers les fêtes

Fête de Ganesh



« Quand je suis partie à cette fête je ne connaissais rien. C'était bien parce qu'il y avait beaucoup de gens, de la musique hindoue. La fête de Ganesh est une fête hindoue. Il y avait de la nourriture, mais je n'ai pas voulu manger parce que je ne connaissais pas. On a beaucoup marché, la fête se déplaçait dans les rues, après j'étais fatiqué, je suis rentré au foyer. »

MAMADOU CAMARA

Rencontre avec la Mère Noel





Carnaval





Quand je suis parti au carnaval tropical, cela s'est très bien passé. On était tous ensemble, et on a vu plein de groupes défiler. Chaque groupe était habillé différemment. Il y avait plein de nationalités: Française, Chinoises, Africaines...



C'est la première fois que je vois un Carnaval, j'étais avec tous mes amis du foyer. Il y avait des gens masqués et déguisés en géants, c'était beau!

Au Mali aussi il y a une fête comme ça, c'est le 22 septembre, le jour de l'indépendance. Tout le monde fait la fête et on se déguise. Quand je suis parti au carnaval, j'ai pensé au Mali...

Ateliers culinaires

Les pâtisseries orientales



On a préparé des gâteaux qui viennent de Tunisie. On a fait ça avec des dattes, de la pâte d'amande et des graines de sésame. Les gâteaux étaient bons au gout, et en plus, ils étaient jolis.

J'étais content de les faire. On les a mangés tous ensemble le jour de l'Aïd. Tout le monde était content, j'étais fier d'apporter du bonheur aux autres.



Mamadou Camara.

La cuisine du Bangladesh

Les jeunes originaires du Bangladesh ont voulu partager leur culture avec les autres jeunes à travers un plat élaboré par leurs mains : **Le Biryani au poulet**



Ingrédients:

- Riz basmati
- Viande de poulet coupée en morceaux
- Oignons/ail/piment vert/ persil/ gingembre/ raisins secs
- Pois-chiches
- Epices: cannelle, cardamome, clous de girofle, curry, paprika, cumin
- Huile végétale, ghee (sorte d'huile faite à partir du lait), sel

Préparation:

Pour le poulet

Dans une grande casserole, chauffer de l'huile végétale et y faire griller les oignons, l'ail, et le piment vert coupés en morceaux. Après environ 10 minutes, ajouter toutes les épices. Faire cuire et ensuite rajouter le poulet coupé en morceaux. Ajouter de l'eau et laisser cuire jusqu'à ce que le poulet est cuit.

Pour le riz

Laver le riz. Chauffer l'huile et le ghee dans une casserole et après 5 minutes ajouter le riz. Mélanger et laisser frire pendant environ 10 minutes. Ensuite ajouter de l'eau et faire cuire le riz.

Enfin mélanger tous les ingrédients (poulet, riz, pois-chiches) et faire cuire pendant environ 10 minutes.

LE BIRYANI EST PRET. BON APPETIT !!!!!!

Après midi aux couleurs de l'Afrique

Pour le départ de Laurie, une éducatrice, nous avons fait un après midi sous le thème de l'Afrique.

Yacouba, Wagé et moi, nous avons joué sur des djumbés. Ce sont des rythmes que nous jouons au Mali pour les fêtes comme au mariage par exemple.

Yacouba et Ibrahima chantaient en Soninké, tout le monde a dansé, c'était génial parce que tout le monde était content. Pour une fois il n'y avait pas que les africains qui faisaient la fête, il y avait tout le monde, même les bangladais et les pakistanais dansaient avec nous. C'est un bon souvenir. Je suis content que Laurie soit partie avec cette image ci du foyer.

SACKO OUSSY



La dernière fête que j'ai faite comme ça, c'était il y a longtemps. C'était au mariage de mon ami. En Mauritanie, les mariages, c'est bien, on fait la fête durant 7 jours. On joue aussi au djumbé en Mauritanie. J'ai compris toutes les chansons que les garçons ont chantées car ils chantaient en soninké, c'était des chansons de fête. Je me rappelle qu'on a chanté une chanson de Diaby Doua Camara qui s'appelle « Dado ».

Oussy, Mamadou Camara et Makan ont joué avec des djumbés. C'était bien parce qu'on a dansé, on a bu des jus et du coca. Cette fête m'a rappelé beaucoup de souvenirs que j'avais en Afrique. Sidi TOURE

VOYAGE DANS LE TEMPS

Journée autour de Woodstock au D.M.A.

« Le mouvement hippie est né aux Etat Unis dans les années 60. Il est né de l'ouverture à d'autres cultures telle que la culture hindoue.

Les Hippies sont contre la guerre (en particulier la guerre du Viet Nam) et veulent que tout le monde vivent ensemble en PAIX, et que les peuples s'AIMENT les uns les autres.

C'est pour cela que l'ont parle d'un mouvement PEACE and LOVE dont le sigle est le suivant :

Le mouvement Hippie est un mouvement égalitaire, c'est-à-dire que tous les Hommes doivent être égaux. Il demande aussi que les femmes soient l'égales des hommes.

La Terre est aussi très importante dans le mouvement Hippie. Les gens protégeaient l'environnement, comme le demandent les philosophies orientales.





Les gens ont donc quitté les villes trop polluées pour vivre en communauté à la campagne. Chacun avait des tâches à faire et tout le monde s'entraidait. Beaucoup de chanteurs ont écrit des chansons avec des messages de paix. En aout 1969, il y a eu un grand concert à Woodstock.

Un de ces chanteurs est d'ailleurs enterré juste à coté du D.M.A. au cimetière du père Lachaise : c'est Jim Morrison !



Les différentes cultures à travers les musées

Le musée de l'immigration :



« Cet après midi, nous avons fait une sortie pour la visite de la cité nationale de l'immigration. Tout d'abord, nous nous sommes perdus, puis nous avons trouvé l'endroit. Nous avons commencé la visite par la carte des migrations. J'ai appris que la région où il y a le plus d'immigré ce n'est pas l'Europe mais le golfe persique. En deuxième position vient la Californie. J'ai pu voir tout plein de choses comme de vieux tableaux et une vielle valise qui date d'il y a longtemps.

Cette sortie a été quelque chose de très positif pour moi, elle m'a permis de savoir que le plus grand nombre d'immigrés en Europe, et en France n'était pas les Africains comme on le dit, mais les Européens eux-mêmes (Italiens, Belges, Polonais...). »

Harouna Doucouré

Le musée du Quai Branly :





L'institut du Monde Arabe :





J'ai beaucoup aimé l'institut du monde arabe. J'ai vu de très belles choses, comme un Coran très très vieux. Il y avait toutes les religions représentées parce qu'avant, en Arabie, tout le monde vivaient en frères.

Nous avons pris un ascenseur en verre très haut pour monter en haut voir Paris. En passant on a vu une bibliothèque parce que l'I.M.A. ce n'est pas que un musée c'est aussi un centre où on peut étudier.

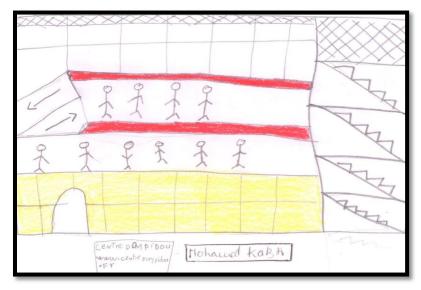
Oussy Sacko

Le musée du Louvre :





Le centre George Pompidou :



Le Centre Pompidou vu par Mohamed Kaba

Les puces de St Ouen : un musée à ciel ouvert



Nous sommes partis nous promener dans le marché aux puces. C'est très beau là bas parce que tout est vieux. J'ai vu plein d'objets qui provenaient d'Asie, comme des statues. Après on est parti chez un marchand de livres qui nous a offert un livre chacun, j'étais très content. En échange, on lui a offert un goûter.

BIJAY

JEUX

Devine en quelle langue le mot « culture » est écrit...

সংস্কৃতি

تقافة

فرهنگ

Cultura

культура

კულტურის

संस्कृति

文化